

Súd: Okresný súd Košice II
Spisová značka: 17C/37/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7212232139
Dátum vydania rozhodnutia: 01. 07. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Monika Géciová
ECLI: ECLI:SK:OSKE2:2013:7212232139.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Košice II v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko a.s., IČO: 35697270, Metodova 8, Bratislava proti odporcovi: Q. S., nar. XX.X.XXXX, R. XX, K. za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu: Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, IČO: 42176778, Nám. legionárov 5, Prešov právne zastúpené advokátskou kanceláriou advocatius s.r.o., IČO: 36868752, Palackého 12, P.O.Box 69, Bratislava v konaní o zaplatenie 781,58 eura s prísl., takto

rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á z a p l a t i ť navrhovateľovi 271,22 eura s 9 % ročným úrokom z omeškania od 18.3.2011 do zaplatenia, a to v pravidelných mesačných splátkach po 20 eur mesačne splatných vždy k 25. dňu kalendárneho mesiaca pod hrozbou straty výhody splátok.

V prevyšujúcej časti návrh z a m i e t a.

O trovách konania bude rozhodnuté samostatným uznesením.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom podaným dňa 12.11.2012 na Okresnom súde Košice II domáhal voči odporcovi zaplatenia sumy vo výške 781,58 eura s prísl.. Žalovaná suma pozostávala zo sumy 271,22 eur za neuhradené služby, sumy 443,36 eur ako náhradu škody za odpredanie zľavnených mobilných zariadení a sumy 67 eur ako zmluvnej pokuty za účastnícky program. Zároveň si navrhovateľ uplatnil aj náhradu trov konania.

Dňa 21.12.2012 oznámil vedľajší účastník Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, že vstupuje do konania na strane odporcu. V následnom vyjadrení vedľajšieho účastníka na strane odporcu namietal tento vedľajší účastník navrhovateľom uplatnenú náhradu škody, ako modifikovanú zmluvnú pokutu ako neprijateľnú zmluvnú podmienku, a ako takú neplatnú. Vedľajší účastník ďalej uviedol, že samotné uzatvorenie kúpnej zmluvy, podľa ktorej si účastníci platne dohodli akciovú cenu ako kúpnu cenu, nemôže spôsobiť navrhovateľovi žiadnu škodu, lebo takýto predaj a takto dohodnutá kúpna cena sa neprieči žiadnej norme a takýmto postupom nie je porušená žiadna povinnosť, ako prvý predpoklad náhrady škody.

Na pojednávanie konané dňa 1.7.2013 sa nedostavil navrhovateľ, ktorý svoju neprítomnosť ospravedlnil písomným podaním doručeným tunajšiemu súdu dňa 25.6.2013 z dôvodu hospodárnosti konania a žiadal, aby súd konal v jeho neprítomnosti a zaviazal odporcu k úhrade pohľadávky v zmysle podanej žaloby. Vedľajšiemu účastníkovi bolo doručenie predvolania vykázané riadne a včas, svoju neprítomnosť ospravedlnil podaním doručeným súdu dňa 5.6.2013, pričom navrhol aby súd zamietol žalobu navrhovateľa v časti uplatňovanej náhrady škody a zmluvnej pokuty a taktiež si uplatnil náhradu

trov konania. Pojednávania sa zúčastnila odporkyňa, ktorá uviedla, pokiaľ ide o žalovanú sumu, že je ochotná navrhovateľovi uhradiť hovorné, teda za poskytnuté služby sumu 271,22 eur. Pokiaľ ide o zmluvnú pokutu túto nie je odporkyňa ochotná zaplatiť, nakoľko k porušeniu jej povinnosti voči navrhovateľovi došlo pri zmluve a dodatku č. A2680685 po uplynutí doby viazanosti a pri zmluve a dodatku č. A3103096 krátko pred uplynutím doby viazanosti. Predmetné faktúry odporkyňa neuhradila z dôvodu, že jej manžel je ťažko zdravotne postihnutý, preto ona nepracuje ale opatruje manžela, zároveň súdu predložila rozhodnutie Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny, z ktorého vyplýva, že poberá iba opatrovateľský príspevok vo výške 196,16 eur mesačne. Na otázku súdu uviedla, že je ochotná navrhovateľovi žalovanú sumu za poskytnuté služby uhradiť v mesačných splátkach po 20 eur mesačne nakoľko iný príjem nemá.

Súd sa následne oboznámil s listinnými dokladmi predloženými navrhovateľom, a to návrhom na vydanie platobného rozkazu, zmluvami o pripojení, dodatkami k zmluvám o pripojení, pokusom o pokonávku, všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., faktúrami, dokladmi navrhovateľa preukazujúcimi cenu mobilných telefónov predaných odporkyňi, oznámením vedľajšieho účastníka o vstupe do konania a jeho vyjadrenie k žalobe, ako aj ostatným spisovým materiálom, a zistil tento skutkový stav veci:

Účastníci konania uzavreli dňa 28.11.2006 zmluvu o pripojení číslo A2680685 spolu s dodatkom k zmluve o pripojení zo dňa 19.8.2008, dňa 13.7.2007 zmluvu o pripojení č. A3103096 spolu s dodatkom o pripojení zo dňa 13.7.2009 a dňa 13.7.2009 zmluvu o pripojení č. A4453591 spolu s dodatkom o pripojení z uvedeného dňa, na základe ktorých navrhovateľ odporcovi požičal 3 ks. SIM kariet a predal mu telekomunikačné zariadenia - zn. Nokia 6500 slide za kúpnu cenu 29 eur a zn. Nokia 6120 classic za kúpnu cenu 16,27 eur (na základe dodatkov k zmluve o pripojení č. A3103096 a č. A2680685), pričom reálna cena týchto mobilných telefónov bola v čase ich predaja 240 eur resp. 248,62 eur. Navrhovateľ si preto uplatnil rozdiel medzi týmito cenami ako náhradu škody a to v celkovej výške 443,36 eur.

Uzatvorením zmluvy č. A4453591 sa navrhovateľ dohodol s odporcom, že počas doby platnosti dodatku k zmluve č. A4453591 má odporca nárok na poskytnutie benefitu Majster paušál za 1 euro za služby využívané prostredníctvom pridelených SIM kariet. Odporca sa dodatkom k tejto zmluve zaviazal zotrvať v zmluvnom vzťahu po dobu 12 mesiacov (článok 5 dodatku k zmluve č. A4453591) inak bude povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 67 eur (článok 6 dodatku k zmluve č. A4453591)

Z písomných dokladov predložených navrhovateľom vyplynulo, že odporca včas neuhradil mesačné faktúry za poskytnuté telekomunikačné služby za obdobie od 11/2010 do 1/2011 vo výške celkom 271,22 eura.

Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 3.3.2011 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a výšku zmluvných pokút a vyzval ho aby uhradil všetky svoje pohľadávky najneskôr do 17.3.2011. Odporca na túto výzvu nereagoval žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky.

Podľa § 44 ods. 1 zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „zákon“), zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná; to neplatí pre predplatené služby, poskytovanie služieb prostredníctvom verejných telefónnych automatov a iných verejných prístupových bodov. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú; to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojednať len v písomnej forme..

Podľa § 44 ods. 2 zákona, zmluva o poskytovaní verejných služieb musí obsahovať

a) identifikačné údaje zmluvných strán v rozsahu podľa § 15 ods. 2,

b) popis poskytovaných služieb, najmä informácie o

1. prístupe k službám tiesňového volania a lokalizačným údajom vrátane obmedzení pri poskytovaní služieb tiesňového volania,

2. obmedzeniach týkajúcich sa prístupu k službám a aplikáciám alebo ich používania v súlade s osobitnými predpismi,

3. minimálnej ponúkanej úrovni kvality služieb, najmä lehotu prvého pripojenia k sieti alebo iné ukazovatele, ak tak určí úrad podľa § 46,

4. postupoch podniku pri meraní a riadení prevádzky zameraných na zamedzenie preťaženia sieťového spojenia a informácie o tom, ako môžu tieto postupy vplývať na kvalitu služieb,

5. druhoch servisných služieb, podporných služieb a kontaktné údaje na tieto služby,

6. obmedzeniach, ktoré podnik zavedie na používanie dodaných koncových zariadení,

c) možnosť účastníka zverejniť alebo nezverejniť jeho osobné údaje v telefónnom zozname a informačných službách o účastníckych číslach a možnosť vybrať si, ktoré osobné údaje zverejní podľa § 59 ods. 2,

d) podrobnosti o cenách vrátane prostriedkov, ktorými je možné získať aktuálne informácie o platných cenách, servisných poplatkoch, ponúkané spôsoby platby a rozdiely v nákladoch účastníka súvisiace so spôsobom platby,

e) informácie o termínoch a spôsobe fakturácie za poskytnuté služby,

f) čas trvania zmluvy o poskytovaní verejných služieb, podmienky jej predĺženia a ukončenia vrátane minimálnych podmienok používania alebo trvania služby, ktoré sa musia splniť v záujme využívania výhod z akcií na podporu predaja, poplatkov súvisiacich s prenosom čísel a iných identifikátorov, poplatkov splatných pri ukončení zmluvy o poskytovaní verejných služieb a náhrady nákladov súvisiacich s koncovými zariadeniami,

g) spôsoby odškodnenia a systémy úhrad, ktoré sa uplatnia v prípade nesplnenia zmluvne dohodnutej úrovne kvality služieb,

h) spôsob urovnávania sporov podľa § 75,

i) druhy opatrení, ktoré môže podnik prijať v prípade narušenia bezpečnosti alebo integrity siete, alebo v prípade jej ohrozenia alebo poškodenia.

Podľa § 44 ods. 8 zákona, podnik môže odstúpiť od zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti.

Podľa § 78 ods. 9 zákona, zmluvy o pripojení podľa doterajších predpisov sú zmluvami o poskytovaní verejných služieb podľa tohto zákona.

Podľa bodu 5 Dodatku k zmluve o pripojení č. A4453591, účastník sa zaväzuje, že nepretržite po dobu 12 mesiacov od nadobudnutia platnosti tohto dodatku zotrúva v zmluvnom vzťahu so spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. (ďalej len „Podnik“) podľa zmluvy v znení tohto dodatku ako účastník služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti zmluvy alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti, nepožiadá o vypojenie z prevádzky alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty, nedopusť sa takého konania na základe, ktorého by podniku vzniklo právo na odstúpenie od zmluvy a bude mať na SIM karte aktivovaný Majster paušál za 1 euro, alebo iný účastnícky program, u ktorého je výška mesačného poplatku stanovená minimálne 5 eur.

Podľa bodu 6 Dodatku k zmluve o pripojení č. A4453591, v prípade porušenia niektorej z povinností účastníka uvedených v bode 5, je účastník povinný uhradiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 67 eura.

Podľa čl. 2 bodu 2.6 Dodatku k zmluve o pripojení č. A2680685, účastník súhlasí s tým, že ak počas doby platnosti tohto dodatku dôjde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii jemu pridelenej SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo prerušeniu poskytovania služieb podľa zmluvy o pripojení, že doba pre ktorú nebude z týchto dôvodov používať tieto služby sa mu nezapočíta do doby viazanosti. Táto skutočnosť nezbavuje účastníka zaplatiť podniku za túto dobu cenu služieb pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle zmluvy vznikne.

Podľa § 53a Občianskeho zákonníka, ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe tejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 443 Občianskeho zákonníka, pri určení výšky škody na veci sa vychádza z ceny v čase poškodenia.

Na základe vyššie uvedených skutočností a citovaných zákonných ustanovení má súd za to, že účastníci konania uzavreli zmluvy o pripojení, na základe ktorých sa odporca zaviazal za služby poskytované navrhovateľom riadne a včas platiť. Odporca si ale neplnil svoje povinnosti podľa vyššie uvedených zmlúv. Navrhovateľ si okrem pohľadávky za neuhradené služby uplatnil voči odporcovi aj nárok na náhradu škody, ktorú predstavuje suma, ktorou navrhovateľ dotoval mobilné telefóny, ktoré od neho odporca pri uzatvorení zmluvy o pripojení a podľa dodatku k tejto zmluve odkúpil za zvýhodnenú cenu a nárok na zmluvnú pokutu.

Navrhovateľ v žalobe síce uviedol, že žalobou si neuplatnil zmluvné pokuty za dotované mobilné telefóny, nakoľko ustanovenia dodatku k zmluvám o pripojení, v ktorých je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón, boli v inom súdnom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka (rozsudok Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6Co/91//2011) a preto v súlade s ust. § 53a Občianskeho zákonníka je navrhovateľ ako dodávateľ služby povinný zdržať sa takejto podmienky. Preto sa domáhal voči odporcovi náhrady škody a to vo výške rozdielu medzi predajnou cenou mobilných telefónov a ich akciovou cenou. Súd ale mal za to, že spôsob akým si navrhovateľ vyčíslil túto náhradu škody poukazuje na fakt, že navrhovateľ si uplatnením náhrady škody iba moderoval, teda znížil zmluvnú pokutu, na základe zmluvnej podmienky, ktorú Krajský súd v Prešove rozsudkom 6Co/91/2011 vyhlásil za neprijateľnú a teda neplatnú. Navrhovateľ ako dodávateľ služby sa preto mal podľa § 53a Občianskeho zákonníka zdržať používania takejto podmienky. Pri takto vyčíslenej náhrade škody totiž nie je zohľadnené, v akom rozsahu spotrebiteľ svoje záväzky porušil, pričom škoda by predstavovala vždy rovnakú sumu bez ohľadu na situáciu, či v dôsledku nezaplatenia sumy odporcom dôjde k ukončeniu zmluvy 1 mesiac pred uplynutím doby viazanosti s prípadom, keď spotrebiteľ nezaplatí cenu hneď v prvý mesiac viazanosti, teda na začiatku zmluvného vzťahu. V tomto konkrétnom prípade došlo zo strany odporcu k porušeniu jeho zmluvných povinností zo zmluvy o pripojení č. A3103096 v spojení s dodatkom 6 mesiacov pred uplynutím doby viazanosti (24 mesačnej) a zo zmluvy o pripojení č. A2680685 v spojení s dodatkom až po uplynutí doby viazanosti (rovnako 24 mesačnej). Navrhovateľ síce v žalobe uviedol, že odporcovi bola predĺžená zmluvná viazanosť v súlade s čl. 2 bodu 2.6 príslušného dodatku, avšak navrhovateľ v

konaní súdu nepreukázal žiadnym dokladom, že boli splnené podmienky na predĺženie doby viazanosti pre odporcu a v konečnom dôsledku z dokladov predložených navrhovateľom nie je ani zrejmé, o aké časové obdobie mala byť odporcovi predĺžená viazanosť. Preto súd uzavrel, že aj keď navrhovateľ sumu 443,36 eur požaduje ako náhradu škody, súd tento jeho nárok posúdil ako modifikovanú zmluvnú pokutu, na základe neprijateľnej a neplatnej zmluvnej podmienky a teda časť navrhovateľom uplatnenej pohľadávky vo výške 443,36 eur zamietol.

Navrhovateľ si ešte uplatnil voči odporcovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 67 eur za porušenie jeho povinnosti podľa bodu 5 dodatku k zmluve č. A4453591 (zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti 12 mesiacov a mať na SIM karte aktivovaný Majster paušál za 1 euro, alebo iný účastnícky program, u ktorého je výška mesačného poplatku stanovená minimálne 5 eur). Vzhľadom na účinnosť tohto dodatku (13.7.2009) do dňa 13.7.2010 a z navrhovateľom predložených dokladov je zrejmé, že odporca prvýkrát nezaplatil za faktúru splatnú dňa 22.11.2010, teda očividne po uplynutí vyššie uvedenej doby viazanosti. Z uvedeného je zrejmé, že navrhovateľ nepreukázal, že by došlo k splneniu podmienok, na základe ktorých si uplatnil voči odporcovi vyššie uvedenú zmluvnú pokutu, preto rovnako časť ním uplatnenej pohľadávky vo výške 67 eur súd zamietol.

Na základe navrhovateľom predložených faktúr má súd za to, že odporca za navrhovateľom vyúčtované telekomunikačné služby za žalované obdobie (11/2010 - 1/2011) riadne a včas nezaplatil, preto súd odporcu zaviazal zaplatiť navrhovateľovi pohľadávku za neuhradené služby vo výške 271,22 eur, pričom v prevyšujúcej časti návrh zamietol.

Podľa § 517 ods.1 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nar. vlády č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 563 Občianskeho zákonníka ak čas splnenia nie je dohodnutý, ustanovený právny predpisom alebo určený v rozhodnutí, je dlžník povinný splniť dlh prvého dňa po tom, čo ho o plnenie veriteľ požiadal.

Nakoľko sa odporca dostal do omeškania s úhradou predmetnej sumy, bol súdom zaviazaný zaplatiť navrhovateľovi zákonný úrok z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej sumy od 18.3.2011, t.j. odo dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty, do ktorej bol vyzvaný uhradiť navrhovateľovi dlžnú sumu.

Podľa § 151 ods. 3 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky súdny poriadok“), v zložitých prípadoch, najmä z dôvodu väčšieho počtu účastníkov konania alebo väčšieho počtu nárokov uplatňovaných v konaní súd môže rozhodnúť, že o trovách konania rozhodne až po právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej; ustanovenie § 166 sa nepoužije. Ustanovenia odsekov 1 a 2 platia primerane s tým, že lehota troch pracovných dní plynie od právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

O trovách konania bude s poukazom na § 151 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku rozhodnuté až po právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

Podľa § 160 ods. 1 veta druhá O.s.p., súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Nakoľko odporkyňa požiadala o povolenie splatenia žalovanej sumy v splátkach, zaviazal súd odporkyňu na úhradu žalovanej sumy spôsobom uvedeným vo výroku tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku môžu účastníci konania podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia v zmysle § 204 ods. 1 O.s.p. na Okresný súd Košice II v 3 písomných vyhotoveniach. Odvolanie má obsahovať, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, musí byť datované a podpísané, musí byť z neho zrejmé, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu ho napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedených v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonával navrhnuté dôkazy potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a)
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

V zmysle § 251 ods.1 O.s.p., ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.